

□ تاریخ معاصر ایران

دوران نوری

آرش بهداد

وضع امور کشور با عزل و قتل میرزا تقی خان امیرکبیر به دوران حاجی میرزا آقاسی بازگشته بود. به نوشته ژول ریشار فرانسوی، «کارهای دولتی دوباره برگشته است به همان ترتیبیاتی که در زمان حاجی بود. خرید و فروش برات‌ها دوباره شروع شده، وصول مواجب به کشمکش افتاده، حواله به تمام ولایات و ایالات صادر شده همان هرج‌ومرج‌ها که سابقاً برقرار بود دوباره رجعت نموده است.»

روحیات میرزاآقاخان نوری به کلی با امیر متفاوت بود. به نوشته عباس امانت «او طرفدار بسیاری از چیزهایی بود که امیرکبیر قصد براندختن‌شان را داشت و به همین جهت نیز ناصرالدین‌شاه و دربارش وی را به صدارت برگزیده بودند. نوری با آنکه به هنگام رسیدن به قدرت نسبتاً جوان بود، از مکتب کهن سیاستمداری به عملی‌ترین وجه آن پیروی می‌کرد. او ترفندبازی زیرک و محافظه‌کار و وارث خاندانی دیوانی بود که سالیان سال در مقام منشی و مستوفی لشکر به قاجاریه خدمت کرده بودند. سر و وضع و رفتار پرتبخت‌ش، ریش بلند خضاب کرده‌اش به سبک قدیم، البته آراسته و مزین، زندگی پرتجمل، اهل و عیال و ملازمان فراوانش همه تذکاری عمدی به ایام شکوهمند سلطنت فتحعلی‌شاه بود، روزگاری که دولتمداران ایران چندان در اندیشه کاستی‌ها نبودند و بیشتر به جلال و شوکت خویش می‌نازیدند.» «قبله عالم»، عباس امانت)

■ نمونه‌ها

نمونه‌هایی که وخامت اوضاع مملکت‌داری را در ماه‌های پس از عزل امیر از صدارت نشان می‌دهند فراوانند. چندی‌تاری را فریدون آدمیت در فصل پایانی کتابش «امیرکبیر و ایران» فهرست کرده است. استیونس کینسلور بریتانیای در تبریز ضمن شرح مفصلی‌کی از اوضاع عمومی آذربایجان می‌دهد، می‌گوید: «آقدر که از مردم نواحی مختلف آذربایجان در مدت این یک ماه به من روی آوردند و از بیدادگری ماموران دولت دادخواهی کردند، در تمام مدت حکومت سه ساله امیرنظام اتفاق نیفتاد. . . در یک مورد پنجاه و پنج نفر از ده‌نشینان به اردوی کتسلوخانه آمدند و علیه ظلم محصل مالیات استمداد جستند. . . این رعایای بیچاره از زورگویی و زورستانی وزیرنظام [تازه، برادر میرزاآقاخان]چه باید بکشند! خدا رحمت کند میرزا تقی‌خان را. . . نظمی که امیرنظام برقرار کرده بود و عدالتی که با آن همه رنج و سختی بنیان گذارده بود رو به تباهی می‌رود و آشفتگی زمان حاجی میرزا آقاسی جایگزین آن می‌شود. عامه مردم قدر امیر را می‌شناسند و بر مرگش اسف می‌خورند. شاه تا زنده است باید بر تقدان او افسوس خورد.»

یک گزارش دیگر از ماموران انگلیسی در شیراز چنین می‌گوید: «شوه‌خواری و تعدی دستگاه حکومت و دربار و ماموران محلی، قاطعیه مردم را از شاه بیزار ساخته است. بیشتر عمال حکومت خویشتان‌دوان صدراعظم هستند. حد غارتگری و شرزگی اعتمادالدوله (نوری) را از اینجا می‌توان برآورد نمود که فقط در ظرف یک سال از اهالی شیراز سی هزار تومان به زور گرفته است، یعنی بیست وچهار هزار تومان برای خودش و شش هزار تومان به نام پسرش نظام‌الملک. علاوه بر آن بستگان میرزاآقاخان که خود لشکری را می‌سازند، هرکدام برای خود سهمی برده‌اند. شاهزاده فرمانفرمای فارس که وضع را چنان دید از مقام خود استعفا داد.»

■ تدارک عزل

نمونه دیگری که هم خلقیات میرزا آقاخان نوری و هم اوضاع مملکت را در دوران زمامداری او روشن می‌کند، گزارشی است که جاستین شیل در تاریخ ۲۰ اکتبر ۱۸۵۲ به وزیرخارجه بریتانیا نوشته است: «در ملاقات با اعتمادالدوله وی این مطلب را مطرح کرد که بعید نیست روزی او هم به عاقبت امیرنظام گرفتار شود. برای فرار از چنین پیشامدی این نقشه را ریشه کرد که هر وقت لازم شد روی‌آی پیش بگیرد که سفارت انگلیس و یا روس مجبور گردند رسماً تقاضای عزل او را از شاه بنمایند. زیرا اگر فقط از صدارت استعفا بدهد تأمین جانی نخواهد داشت و نزدیکان شاه در اعدایش خواهند کوشید. . . به علاوه اعتمادالدوله گفت: برای اینکه او را به خیانت متهم نگردانند مجبور است در انتظار به سفارت انگلیس و شخص وزیرمختار کم‌اعتنایی کند و در هر قضیه‌ای حرف‌هایی بدتر از دیگران علیه دولت انگلیس بزند. . . نقشه‌ای را که اعتمادالدوله برای روز مبادا و احتمال کناره‌گیری از صدارت ترسیم کرده بود، تایید نکردم. . . به صراحت به او گفتم رسوایی او در رشوه‌خواری و اینکه هر کس پول بیشتری بدهد منصب دولتی را به او واگذارد. می‌کند، مایه سلب اعتماد شاه نسبت به وی گشته و ایرادهایی که دشمنانش بر او می‌گیرند از همین بابت است. . . همچنین به صدراعظم خاطرنشان ساختم: اعلامیه رسمی دولت انگلستان مبنی بر این است که هرآینه فاجعه عدم انبساط تکرار گردد، دولت انگلیس صدراعظم قطع مناسبات خود با ایران برخواهد آمد. همین خود تضمینی است نسبت به تأمین جان او. پس هرگاه کارش به عزل کشید، جانش در امان خواهد بود.»

در واقع هم هنگامی که در سال ۱۲۷۵ نوری از صدارت عزل شد، وزیرخارجه وقت ایران به همراه اعلام رسمی عزل او به سفارت انگلیس، رونیشت دستخطی از شاه را فرستاد که جان و مال صدراعظم معزول را ضمانت می‌کرد. اما روش نوری در طول دوره صدارتش بیشتر بر جلب عاطفه شاه و سرگرم کردن او در اموری که خود به آنها علاقه داشت، استوار بود. عشرت‌طلبی شاه جوان و علاقه فراوان به گشت و گذار و امور تفریحی شرایط را برای کار نوری کاملاً فراهم می‌کرد.



«مقتل ای چنگ قوز بین مسلمانان و فرانسویان»

بیش از ۱۲۰۰ سال پیش واقعه‌ای در اروپا اتفاق افتاد که بیشترین تاثیر را در تاریخ اسلام و مسیحیت نهاد. اسلام قدرتی بود که تازه در جهان آن روز ظهور کرده بود. بعد از فتح ایران و روم و سقوط این دولت‌های نیرومند توسط امپراتوری جدید اسلامی، دسته‌ای از مسلمانان با کمک بربرها (که تازه به اسلام گرویده بودند) از شمال آفریقا عزم فتح اروپا را نمودند.

پیروزی این دسته کوچک از سربازان مسلمان به حدی سریع و شگفت‌آور بود که اروپا را در بهت فرو برد و اگر در نبرد «تور» مسلمانان بر امپراتوری فرانسه فائق می‌آمدند، فتح سراسر اروپا امری ممکن و نه چندان مشکل بود.

این حادثه بزرگ جنگ تور یا پواتو نام دارد که میان سربازان اسلام و فرانسویان در دشت‌های فرانسه و کرانه‌های رودخانه لوار (Loire) در اکتبر سال ۷۳۲م رخ داد.

امروزه با اینکه بیش از ۱۲۰۰ سال از واقعه «سرزمین شهیدان اسلام» در فرانسه گذشته و مسیر تاریخ به کلی دگرگون شده و بیش از پنج قرن است که آخرین آثار تمدن اسلام در جنوب اروپا و اسپانیا از میان رفته است، با این حال یاد «سرزمین شهیدان» هنوز هم در غرب زنده است و آثار تاریخی آن از دیدگاه مورخین غربی مورد مطالعه و بررسی قرار می‌گیرد.

پیشروی مسلمانان در فرانسه در حقیقت دنباله فتوحات آنها در اسپانیای محسوب می‌شود. زیرا با هجوم مسلمانان در سال ۷۱۱م به اسپانیا، حکومت «وزیگت‌ها» در این کشور ساقط شد و دو سردار بزرگ اسلام به نام‌های «طارق بن زیاد» و «موسی بن نصیر» سراسر اسپانیا را فتح کرده و این کشور را به یکی از استان‌های امپراتوری اسلامی تبدیل نمودند.

هنوز بیست سال از فتح اسپانیا نگذشته بود که مسلمانان توانستند ایالات جنوبی فرانسه را تصرف کنند و بر دشت‌های اطراف رود «رن» دست یابند و در قلب فرانسه تا نقاط دوردستی پیش بروند، تا آنجا که خطر پیشروی مسلمانان در اروپا نه‌تنها فرانسویان، بلکه کل اروپا را دچار ترس و وحشت کرد.

اولین برخورد مسلمانان با فرانسویان به جنگ «تولوز» باز می‌گردد. این جنگ در سال ۱۰۲ هجری رخ داد که در آن سربازان «سمح بن مالک خولانی» با «فرانک‌ها» درگیر شدند، و در این جنگ سمح بن مالک کشته شد و با شهادت تعداد زیادی از فرماندهان سپاه اسلامی، مسلمانان مجبور به عقب‌نشینی شدند.

بعد از جنگ تولوز، مسلمانان فرصت واکنش سریع را به این شکست نیافتند، زیرا تا مدت ده سال اسپانیای اسلامی سرگرم جنگ‌های داخلی میان قبایل مختلف غرب و بربر بود. تا اینکه در سال ۱۱۳ هجری عبدالرحمن بن عبدالله غافقی به فرمانروایی کل اسپانیا منصوب شد.

عبدالرحمن بن عبدالله غافقی مردی دلیر و پرهیزکار بود و از شاگردان اصحاب پیامبر (ص) یعنی تابعین محسوب می‌شد. او افسری بزرگ و عالی‌مقام بود و قدرت فرماندهی خود را در جنگ‌های «گالیسیا» به نمایش گذاشته بود. عبدالرحمن بعد از اینکه به تنظیم امور در اسپانیا پرداخت و آرامش و امنیت را بر سراسر این سرزمین حاکم کرد و فتنه‌ها و بی‌عدالتی‌ها را ریشه‌کن نمود، به جمع‌آوری نیرو و تجهیز سپاه پرداخت تا انتقام شکست مسلمانان را در جنگ تولوز بگیرد.

هنگامی که عبدالرحمن تهاجم خود را به فرانسه آغاز کرد، پیشروی او در جنوب این کشور بسیار سریع و خیره‌کننده بود. سربازان اسلام شهر «یوگنی» را گشودند و «لیون» و «بیزاوشن» را اشغال کردند و جلو‌داران آنها به «سانی» که تنها صید تا پاریس فاصله داشت رسیدند.

عبدالرحمن غافقی سپس از ناحیه غرب روی به کرانه‌های رود «لوار» نهاد تا فتح آن منطقه را تکمیل کند و از آنجا آهنگ پایتخت فرانسه را نماید. پیشروی سربازان عبدالرحمن غافقی در جبهه‌های مختلف با موفقیت‌های زیادی صورت انجام می‌گرفت، از این رو نیمی از جنوب فرانسه از شرق تا غرب در مدت چند ماه تصرف شد.

نبردی که مسلمانان در اسپانیا و فرانسه آغاز کرده بودند، برای اسلام و مسیحیت هر دو حیاتی بود.

تاریخ



«مقتل ای چنگ قوز بین مسلمانان و فرانسویان»

فتوحات مسلمانان در اروپا

جنگ خونین در جنوب فرانسه

آنتین امیری

مسلمانان بعد از این که دامنه فتوحات خود را در شرق به رودخانه سند در هند رساندند، مهمترین هدف خود را فتح قسطنطنیه مرکز روم شرقی قرار دادند. برای فتح قسطنطنیه دو بار سپاه عظیمی از مسلمانان گسیل داده شد و برای ماه‌ها این شهر به محاصره درآمد. اما استحکام قسطنطنیه به گونه‌ای بود که این محاصره‌ها نتیجه‌بخش واقع نشد و سپاهیان و ناوگان مسلمانان ناگزیر شدند از پشت دروازه‌های شهر قسطنطنیه عقب‌نشینی کنند تا روم شرقی همچون سد پولادینی به حیات خود ادامه دهد.

شکست مسلمانان در جبهه شرق با مسیحیت، این انگیزه را در آنها ایجاد کرد که از راه‌های دیگر، به دنبال فتح قسطنطنیه باشند. این بار اسپانیا به مجرای حرکت مسلمانان تبدیل شد. آنها بعد از فتح کامل این کشور می‌توانستند از راه خشکی و پس از فتح غرب اروپا خود را به شرقی‌ترین نقطه این قاره یعنی روم شرقی برسانند و به آرزوی دیرینه خود جامه عمل بپوشانند. زیرا به همان اندازه که رومی‌ها در جنگ‌های دریایی مهارت داشتند، مسلمانان در جنگ‌های زمینی از مهارت برخوردار بودند.

فتوحات مسلمانان در اروپا برای مسیحیت نیز مهم و حیاتی بود. کشور فرانسه در آن روز بزرگ‌ترین و نیرومندترین کشور اروپایی محسوب می‌شد که در شمال و غرب اروپا قدرتی همانند آن وجود نداشت. از این‌رو فرانسه در غرب اروپا به حمایت از مسیحیت برخاسته بود، همین‌طور که روم شرقی در شرق اروپا از کیان مسیحیت دفاع می‌کرد.

پیشروی مسلمانان در اسپانیا و جنوب فرانسه زنگ خطر را برای اروپا به صدا درآورد. حملات قبایل بت‌پرست ژرمن از شمال و مسلمانان از جنوب فتوحات آنها در اسپانیای محسوب می‌شود. زیرا با هجوم مسلمانان در سال ۷۱۱م به اسپانیا، حکومت «وزیگت‌ها» در این کشور ساقط شد و دو سردار بزرگ اسلام به نام‌های «طارق بن زیاد» و «موسی بن نصیر» سراسر اسپانیا را فتح کرده و این کشور را به یکی از استان‌های امپراتوری اسلامی تبدیل نمودند.

هنوز بیست سال از فتح اسپانیا نگذشته بود که مسلمانان توانستند ایالات جنوبی فرانسه را تصرف کنند و بر دشت‌های اطراف رود «رن» دست یابند و در قلب فرانسه تا نقاط دوردستی پیش بروند، تا آنجا که خطر پیشروی مسلمانان در اروپا نه‌تنها فرانسویان، بلکه کل اروپا را دچار ترس و وحشت کرد.

اولین برخورد مسلمانان با فرانسویان به جنگ «تولوز» باز می‌گردد. این جنگ در سال ۱۰۲ هجری رخ داد که در آن سربازان «سمح بن مالک خولانی» با «فرانک‌ها» درگیر شدند، و در این جنگ سمح بن مالک کشته شد و با شهادت تعداد زیادی از فرماندهان سپاه اسلامی، مسلمانان مجبور به عقب‌نشینی شدند.

بعد از جنگ تولوز، مسلمانان فرصت واکنش سریع را به این شکست نیافتند، زیرا تا مدت ده سال اسپانیای اسلامی سرگرم جنگ‌های داخلی میان قبایل مختلف غرب و بربر بود. تا اینکه در سال ۱۱۳ هجری عبدالرحمن بن عبدالله غافقی به فرمانروایی کل اسپانیا منصوب شد.

عبدالرحمن بن عبدالله غافقی مردی دلیر و پرهیزکار بود و از شاگردان اصحاب پیامبر (ص) یعنی تابعین محسوب می‌شد. او افسری بزرگ و عالی‌مقام بود و قدرت فرماندهی خود را در جنگ‌های «گالیسیا» به نمایش گذاشته بود. عبدالرحمن بعد از اینکه به تنظیم امور در اسپانیا پرداخت و آرامش و امنیت را بر سراسر این سرزمین حاکم کرد و فتنه‌ها و بی‌عدالتی‌ها را ریشه‌کن نمود، به جمع‌آوری نیرو و تجهیز سپاه پرداخت تا انتقام شکست مسلمانان را در جنگ تولوز بگیرد.

هنگامی که عبدالرحمن تهاجم خود را به فرانسه آغاز کرد، پیشروی او در جنوب این کشور بسیار سریع و خیره‌کننده بود که صدای یک جنگ بزرگ و ناخوسته مسیحیت باید خود را برای نبردی سرنوشت‌ساز علیه مسلمانان آماده کنند.

عبدالرحمن غافقی با سپاهی حدود هشتاد هزار نفر در سال ۱۱۴ هجری وارد جنوب فرانسه شد و در دره «رن» اردو زد و سپس شهر «کونین» را اشغال کرد و نیروهای «دوک ایودیس» در جنوب فرانسه را متلاشی ساخت. دوک بعد از شکست از عبدالرحمن از «شارل مارتل» پادشاه فرانسه درخواست کمک کرد. شارل مارتل که به اهمیت این جنگ واقف بود به تلاش وسیعی برای جمع‌آوری نیرو علیه مسلمانان دست زد. این سپاه از فرانسویان، قبایل مختلف ژرمنی و دسته‌های مزدور که کلیه جنگجویان شمال اروپا در میان آنها موج می‌زدند در آن سوی رود «راین» تشکیل شده بود. این جنگجویان نیمه‌عریان بودند و بدن‌های خود را با پوست گرگ پوشانده و موهای سر خود را بافته و بر شانه‌های خود انداخته بودند.

محل تلاقی دو سپاه نیرومند دشتی میان شهرهای «پواتو» و «تور» در اطراف رودخانه کلن و دو شاخه رودخانه لوار نزدیک شهر تور بود.

تاریخ

□ چهره‌های تاریخ □

دافنه دوموریه

گردآوری و ترجمه: فرهاد کاوه

■ ۱۹۰۷

«دافنه دوموریه» داستان‌سرا، تذکره‌نویس و نمایشنامه‌نویس انگلیسی است که به واسطهٔ رمان‌های عاشقانه پرتعلیقش صاحب شهرت است. «دوموریه» را بسیاری با رمان مشهور «ربه‌کا» می‌شناسند که بلافاصله پس از انتشار توسط «اورسن ولز» در یک برنامه رادیویی اجرا شد و یک‌سال بعد به دست کارگردان بی‌بدیل دنای سینما «آلفرد هیچکاک» به تصویر کشیده شد. «ربه‌کا» به‌زعم اغلب ادیبان مشهورترین، بهترین و آخرین رمانی است که با الهام از رمان «جین ایر» شارلوت برونته پدید آمده است.

«دافنه دوموریه» Daphne du Maurier در سیزدهم ماه مه ۱۹۰۷ در خانواده‌ای هنرمند در لندن متولد شد. پدرش «سرجرالد دوموریه» بازیگردانی مشهور و فرزند «جورج دوموریه» کاریکاتورست نامی بریتانیابود. «دوموریه» بعدها بسیاری از آثار خود را با الهام از اجداد و سایر اعضای خانواده‌اش خلق کرد. رمان «ماری‌آن» و «شیشه‌گر» از این دسته‌اند. او رمان «جرالد» را با الهام از شخصیت پدرش به رشته تحریر درآورد.

دوران کودکی «دوموریه» در خانواده‌ای طی شده که از دوستی با ادیبان برجسته‌ای چون «ادگار والاس» و «جی‌ام‌باری» بهره‌مند بود و بدین ترتیب او از همان دوران نوجوانی قلم به دست گرفت. اولین اثر مکتوب او داستانی کوتاه بود که به دست عمومی که سردبیری مجله‌ای را بر عهده داشت به چاپ رسید. «دوموریه» تحصیلات ابتدایی خود را در شهرهای مختلفی چون لندن؛ مودون و پاریس گذراند. او که کتابخوانی مشتاق بود، بیش از هر چیز با تصور عوالم خیالی داستان‌ها به وجد می‌آمد و در خیال‌پردازی آنچنان پیش‌رفت که برای خود شخصیتی ثانوی و مردانه نیز ساخته بود. شاید به همین دلیل است که اکثر راویان آثار او را مردان تشکیل می‌دهند. او اولین رمانش را در سال ۱۹۳۱ منتشر کرد

و رمان بعدی او درباره قاچاقچیان در قالبی تاریخی به نگارش درآمد و پس از مدتی امتیاز آن را برای ساخت فیلمی به همین نام به کارگردانی آلفرد هیچکاک فروخت. پس از این همکاری بود که هیچکاک به آثار دافنه علاقه‌مند شد و بعدها با الهام از یکی از داستان‌های کوتاه «دوموریه» فیلم سینمایی «کلاغ‌ها» The Birds را به روی پرده برد. «دوموریه» در سال ۱۹۳۲ با درجه‌داری به نام «کلنل فردریک برونینگ» ازدواج کرد که به واسطه خدمات ارزنده‌اش در خلال جنگ جهانی دوم به مقام شوالیه‌ای نائل آمده بود. زندگی مشترک این دو تا آخر به «کلنل برونینگ» به مدت ۳۳ سال در خوشی و آرامش سپری شد. «دوموریه» پس از مرگ شوهرش به سال ۱۹۶۵ هیچ‌گاه ازدواج نکرد. او که در سال ۱۹۶۹ با لقب بانوی ادبیات انگلستان خوانده



می‌شد به ۱۹ آوریل سال ۱۹۸۹ دیده از جهان فروبست. خاطرات مکتوب او پس از مرگش تحت عنوان «کورن‌وال سحرآمیز» Enchanted Cornwal به چاپ رسید. «کورن‌وال» نام ساحلی است که اکثر داستان‌های «دوموریه» در آنجا اتفاق می‌افتد؛ ساحلی در ناحیه غربی انگلستان که هوای توفانی و وحشی آن الهام‌بخش «دوموریه» در خلق بسیاری از رمان‌ها و داستان‌های کوتاهش از جمله «ربه‌کا» بوده است. او

به وصف «کورن‌وال» می‌گوید: «مکانی برای آزادانه نوشتن، قدم زدن، مبهوش شدن و تنها بودن.» «دوموریه» چنین قضایی را عاشقانه دوست می‌داشت و بی‌دلیل نیست که او ۲۵ سال از عمر خود را در خانه‌ای رو به دریا گذراند، همان خانه‌ای که در رمان تاریخی «ژنرال پادشاه» توصیف شده است. و اما شاهکار «دوموریه» رمان «ربه‌کا» که در سال ۱۹۳۸ پدید آمد.

جمله آغازاین رمان به یکی از به‌یادماندنی‌ترین جملات ادبیات قرن بیستم بدل شد. «دیشب در خواب دیدم که دوباره به مندرلی رفته‌ام.» قهرمان داستان زن جوان و ترسوئی است.

همسر سابق این مرد ترفتمند «ربه‌کا» نام دارد و طی اتفاقات نامعلومی از دنیا رفته است و پس از او خانه زیر سلطه خدمتکارخانه «خانم دانور» اداره می‌شود. با انتشار این رمان «اورسن ولز» آن را در قالب نمایشنامه‌ای رادیویی اجرا کرد و خود نقش «ماکسیم دووینته» و «مارگارت سالالان» نقش همسر دوم او را بازی می‌کند. پس از اجرای این نمایشنامه «دیوید سارنرینک» تهیه‌کننده برنامه متن نمایشنامه را برای «آلفرد هیچکاک» فرستاد و در نامه‌ای نوشت: «اگر در به تصویر کشیدن این رمان به اندازه من به متن متعهد باشی در سینما هم مانند رادیو موفق خواهد شد.» «دوموریه» در کنار خلق رمان‌هایش، نمایشنامه، زندگینامه و داستان‌های کوتاه متعددی پدید آورد که از جمله آنها می‌توان به زندگینامه «فرانسیس بیکن» اتوبیوگرافی به نام «دره‌های فراوان» Griefing Pains، «داستان کوتاه «استخر» و «بعد از نیمه شب هرگز» اشاره کرد.

خورد و جریان نبرد به نفع فرانسویان شد و سربازان مسلمان در هر نقطه از میدان جنگ قلیل و ناتوان شدند.

عبدالرحمن غافقی پیبوده می‌کشید تا نظم سپاه خود را حفظ کند و از پراکندگی بیشتر نفرات جلوگیری کند و جنگ را در حساس‌ترین لحظات ادامه دهد. اما درست در هنگامی که این سردار دلیر جلو می‌آمد تا نفرات را گرد آورد، تیری از سوی دشمن به طرف او رها شد. تیر به گردن عبدالرحمن اصابت کرد و او از اسب خود پایین افتاد و همانجا جان سپرد.

با مرگ عبدالرحمن غافقی آثار پراکندگی و پریشانی در جنگجویان مسلمان نمایان شد. به همان نسبت فرانسویان جسورتر شدند و بر آن قوای متزلزل و پراکنده حمله آوردند و کشتار سختی به راه انداختند.

اندک اندک شب فرا رسید و تاریکی میان دو سپاه فاصله انداخت و سربازان میدان جنگ را رها کردند و هر کدام به جایگاه خود بازگشتند. این واقعه در اوایل رمضان سال ۱۱۴ هجری رخ داد.

آن شب در اردوگاه مسلمانان آتش اختلاف شعله‌ور بود. عده‌ای معتقد به حمله و ادامه جنگ بودند تا از فرانسویان انتقام بگیرند و عده‌ای دیگر به بازگشت سریع معتقد بودند. اختلاف‌ها آنقدر بالاگرفت که فرماندهان مسلمان بر روی هم شمشیر کشیدند. بالاخره تصمیم به بازگشت گرفته شد. فرماندهان لشکر اسلامی را حرکت دادند و آن را به طرف «سینسمانیه» عقب کشیدند در حالی که بیشتر اموال و غنایم خود را در همانجا رها کردند.

با طلوع خورشید «شارل مارتل» و هم‌پیمان او «دوک» از سکوت لشکرگاه مسلمانان دچار شگفتی شدند. همین که با احتیاط و ترس جلو آمدند دیدند لشکرگاه خالی از سربازان است و جز عده‌ای مجروح که نتوانسته بودند با لشکر حرکت کنند، کسی باقی نمانده است. سربازان فرانسوی همه زخمی‌های مسلمان را از دم تیغ گذراندند و بر کسی ترجم نکردند.

شارل مارتل از بیم اینکه مبادا مسلمانان نیزنگی زده و پنهانی درصده حمله ناگهانی و مجدد باشند، درنگ را جایز ندانسته و با سپاهیان خود به طرف شمال بازگشت.

این تصویری بود از نبرد «تور» و میدانی که اسلام در آن شهیدان زیادی داد، اما با پیروزی فرانسویان خاتمه یافت تا مسیر فتوحات مسلمانان در اروپا متوقف شود و این قاره مسیحی از خطر سقوط کامل توسط مسلمانان نجات یابد.

مورخان مسیحی از زوایای مختلف به پیکار تور پرداخته‌اند و همه آنها پیروزی فرانسویان را در این جنگ موتبیی برای حفظ تمدن مسیحی اروپا قلمداد کرده‌اند.

چنان‌که «ادوارد کریزی» می‌نویسد: «پیروزی بزرگی که «شارل مارتل» در سال ۷۳۲ میلادی بر مسلمانان به دست آورد، حدود فتوحات مسلمانان را در مغرب اروپا متوقف ساخت و مسیحیت را از چنگال اسلام به در آورد و بقایای تمدن قدیم و تمدن جدید را حفظ کرد و برتری قدیمی نژاد هند و اروپایی را بر ملل سامی از میان برد.»

جنگ تور و میدان شهیدان در فرانسه نقطه پایان پیشروی و فتوحات مسلمانان در اروپا بود، زیرا این جنگ‌ها با انحطاط خلافت اموی و ظهور خلافت عباسی همراه بود و بدین ترتیب اسپانیای اسلامی که قبلاً جزئی پیوسته از جهان اسلام محسوب می‌شد، به عنوان تنها پایگاه اومیان و به تکه‌ای جدا از جهان اسلام تبدیل شد. اسپانیای اسلامی برای سال‌ها شاهد جنگ و کشمکش میان مسلمانان و مسیحیان بود که هر یک مدعی خلافت و حکومت بر کل یا بخشی از اسپانیا بودند. همین شرایط سبب ضعف و انحلال قدرت اسلام در اروپا شد تا آنجا که شعله‌های آرزوی پیشروی مسلمانان در غرب اروپا به خاموشی گرایید و حفظ اسلام در اسپانیا به مهم‌ترین دغدغه مسلمانان این سرزمین تبدیل شد.

این متن با استفاده از کتاب «تاریخ فتوحات

مسلمانان» نوشته شکیب ارسلان و «لحظه‌های تکان‌دهنده در تاریخ اسلام» ترجمه علی دوانی نوشته شده است.